

# Super Klean™

## PRODUCTOS DE LAVADO

*Alta calidad a precios bajos*



**SIN PLOMO!**

Boquillas

Mezcladoras de vapor  
y agua fría

Mezcladoras de agua  
caliente y agua fría

Mangueras

y

Accesorios

[WWW.SUPERKLEAN.COM](http://WWW.SUPERKLEAN.COM)

TEL: 1-650-375-7001

FAX: 1-650-375-7010

4  
1  
K  
S

# SuperKlean™

## PRODUCTOS DE LAVADO

### INTRODUCCIÓN

SuperKlean es un fabricante que ofrece una gama completa de boquillas de rociado variable de alta calidad, estaciones de mangueras para mezclador de agua caliente y fría, estaciones de mangueras para mezclador de vapor y agua fría, mangueras y accesorios.

Con sede en Burlingame, California, EE.UU., todas nuestras instalaciones de fabricación tienen certificación ISO 9001: 2000, y nuestros productos son usados por algunas de las marcas más grandes de la industria como Coca Cola, Frito Lays, Foster Farms y Campbell Soups.

Impulsados por nuestro compromiso de ofrecer innovación a precios de valor, nuestros ingenieros de investigación y desarrollo mejoran continuamente nuestras gamas de productos para satisfacer las necesidades de nuestros clientes y seguir a la cabeza del competitivo mercado de lavado de hoy. Respaldado por una garantía limitada completa de un año, también ofrecemos lo siguiente:

- Boquillas de rociado de gatillo delantero DuraFlow diseñadas específicamente para impedir el rociado por accidente.
- Adaptadores giratorios tipo bola para lograr un movimiento más ergonómico de la boquilla durante el servicio.
- Una unidad de mezcla de agua caliente y fría de acero inoxidable.
- Unidades de mezcla cromadas de agua caliente y fría así como unidades de mezcla cromadas de vapor y agua fría Duramix.
- Adaptadores giratorios GHT hembra para espiga de manguera de latón o acero inoxidable.
- Boquillas de rociado de aluminio que pesan la mitad que la boquilla de latón estándar y son igual de duraderas.
- Boquillas de indicación de temperatura (Thermosmart) que eliminan la necesidad de verificar la temperatura en las estaciones de mezcla e impiden las quemaduras relacionadas con el agua.
- Cubiertas de caucho para boquillas formuladas especialmente para facilitar la instalación y prolongar la duración.
- Adaptadores giratorios diseñados con espigas de manguera más largas (el doble de largos que muchas otras marcas) para lograr una instalación más fijas y segura.
- Piezas y accesorios de acero inoxidable de la serie 300 hechos de acero inoxidable de la serie 321. Cuerpos de boquilla de acero inoxidable hechos de acero inoxidable de la serie 316. Estos componentes resisten a la corrosión en la mayoría de las aplicaciones y entornos.
- Estación de mangueras y mezclador de vapor y agua fría que es más compacta, fácil de instalar y requiere poco o ningún mantenimiento. Nuestros clientes califican a la estación de mangueras y mezclador de vapor y agua fría como la más segura de la industria.
- Piezas y accesorios que son intercambiables con la mayoría de las boquillas de nuestra competencia.

Los equipos de lavado de SuperKlean proporcionan medios eficientes de limpieza en el procesamiento de alimentos, productos lácteos, bebidas e industrias farmacéuticas, y en otras aplicaciones en las que la higienización de lavado es esencial. La prioridad general de SuperKlean es satisfacer por completo a nuestra clientela con diseños innovadores y una calidad superior a precios muy competitivos. De hecho, juzgamos nuestro rendimiento y éxito no sólo por lo bien que satisfacemos las necesidades de nuestros clientes, sino también porque, a fin de cuentas, creemos que nuestros clientes determinarán el éxito que alcancemos.

Llame al 1-650-375-7001 para localizar a un distribuidor cercano, o visite nuestro sitio web en:  
[www.superklean.com](http://www.superklean.com)

# SuperKlean™

## PRODUCTOS DE LAVADO

### Índice

### Página



Unidad mezcladora para vapor y agua fría de bronce - Serie 8000.....1



Unidad mezcladora para vapor y agua fría de acero inoxidable - Serie 8000.....2



Dibujos técnicos - Serie 8000.....3



Trampa de vapor y filtro de acero inoxidable - Serie ST8000 & SS8000.....4



Tabla de aumento de temperatura vs. GPM de la unidad Duramix 8000.....5



Unidad mezcladora para agua fría y caliente de latón - Serie 3600M-B.....6



Unidad mezcladora para agua fría y caliente de acero inoxidable - Serie 3600M-S.....7



Unidad mezcladora para agua fría y caliente con válvulas de bola - Serie 3600BM-B.....8



Unidad de agua fría o caliente con una sola válvula - Serie 6000M & 6000BM.....9



Válvula de bola 3/4" .....10



Boquillas de rociado DuraFlow - Serie D150S & DH150S.....11



Equipo de desinfección con capacidad de 5 litros y varillas de rociado.....12



Boquillas de rociado DuraFlow "Mini" - Serie DM150S.....13



Boquillas de rociado estándar- Serie 150.....14



Boquillas de rociado Thermosmart - Serie T150.....15



Piezas para boquillas de rociado.....16



Adaptadores giratorios - Serie 8-B y 8.....17



Adaptadores FGHT x espiga de manguera y MNPT X MGHT - Serie 8-FGHT y 8-ADAPT.....18



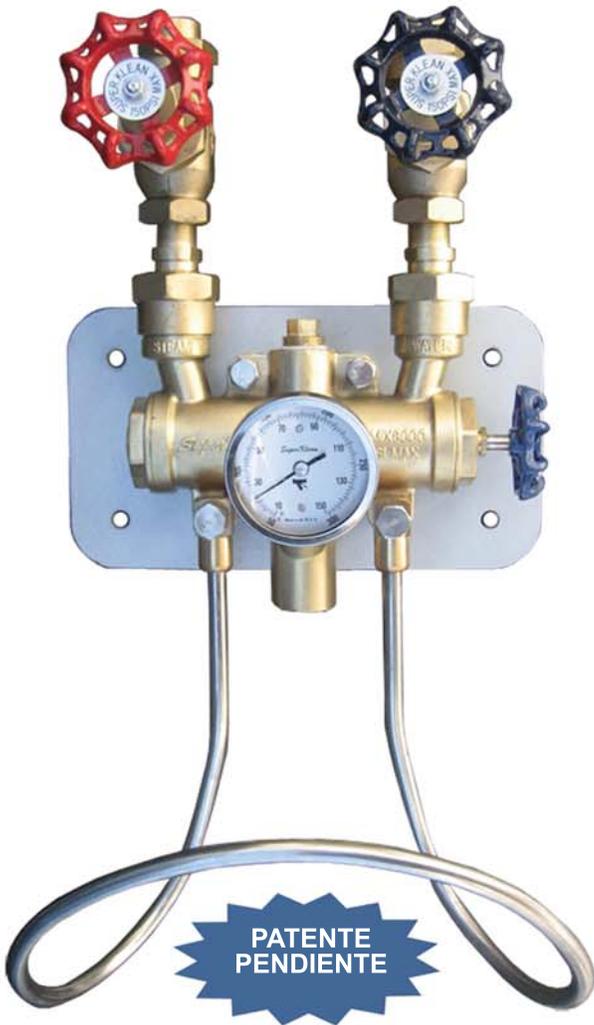
Soportes para mangueras estándar, adaptadores para mezcladoras y termómetros.....19



Mangueras.....20

# UNIDAD DE MEZCLA DE VAPOR Y AGUA FRÍA DE BRONCE - SERIE 8000GM - B

SuperKlean se enorgullece de presentar la unidad de mezcla de vapor y agua fría más innovadora, diseñada específicamente para proporcionar medios seguros y eficientes de limpieza produciendo agua caliente al instante con poco o ningún mantenimiento. La unidad DURAMIX 8000 funciona con una amplia gama de presiones de vapor y agua sin cambiar los componentes internos. De hecho, es una de las únicas unidades de mezcla de vapor y agua fría en la industria con capacidad para operar con una presión de agua de sólo 30 lb/pulg<sup>2</sup>. Su diseño de salida doble proporciona al usuario la capacidad de suministrar dos terminales individuales con su propio suministro de agua caliente. Su exclusivo diseño interno no permite la penetración de vapor a presión, haciendo así que esta unidad sea la más segura del mercado.



N° de pieza	Descripción
8000GM-B	Unidad de mezcla de vapor y agua fría, bronce, con válvulas esféricas.
8000GM-B-T	Unidad de mezcla de vapor y agua fría, bronce, con válvulas esféricas y termómetro de ángulo ajustable.

## Piezas principales y materiales

Diámetro de entrada / salida: NPT de 3/4"  
Cuerpo del mezclador: Bronce  
Válvulas esféricas: Bronce  
Válvulas de retención: Bronce  
Soporte para mangueras: Acero Inoxidable  
Termómetro: (opcional) Acero Inoxidable

## Condiciones de funcionamiento

Presión operativa de vapor: 30-150 lb/pulg<sup>2</sup> (saturado)  
Presión operativa del agua: 30-150 lb/pulg<sup>2</sup>  
Temperatura máxima: 200°F (93°C)  
Presión máxima: 150 lb/pulg<sup>2</sup>  
Peso: 20 lbs (9 kg)

Si la proporción de mezcla del vapor y el agua fría es mas de 2:1, por favor referirse a la sección 4 de las "Instrucciones Operativas".

# UNIDAD DE MEZCLA DE VAPOR Y AGUA FRÍA DE ACERO INOXIDABLE - SERIE 8000GM - S

SuperKlean se enorgullece de presentar la unidad de mezcla de vapor y agua fría más innovadora, diseñada específicamente para proporcionar medios seguros y eficientes de limpieza produciendo agua caliente al instante con poco o ningún mantenimiento. La unidad DURAMIX 8000 funciona con una amplia gama de presiones de vapor y agua sin cambiar los componentes internos. De hecho, es una de las únicas unidades de mezcla de vapor y agua fría en la industria con capacidad para operar con una presión de agua de sólo 30 lb/pulg<sup>2</sup>. Su diseño de salida doble proporciona al usuario la capacidad de suministrar dos terminales individuales con su propio suministro de agua caliente. Su exclusivo diseño interno no permite la penetración de vapor a presión, haciendo así que esta unidad sea la más segura del mercado.



N° de pieza	Descripción
8000GM-S	Unidad de mezcla de vapor y agua fría, acero inoxidable de la serie 300, con válvulas esféricas.
8000GM-S-T	Unidad de mezcla de vapor y agua fría, acero inoxidable de la serie 300, con válvulas esféricas y termómetro de ángulo ajustable.

## Piezas principales y materiales

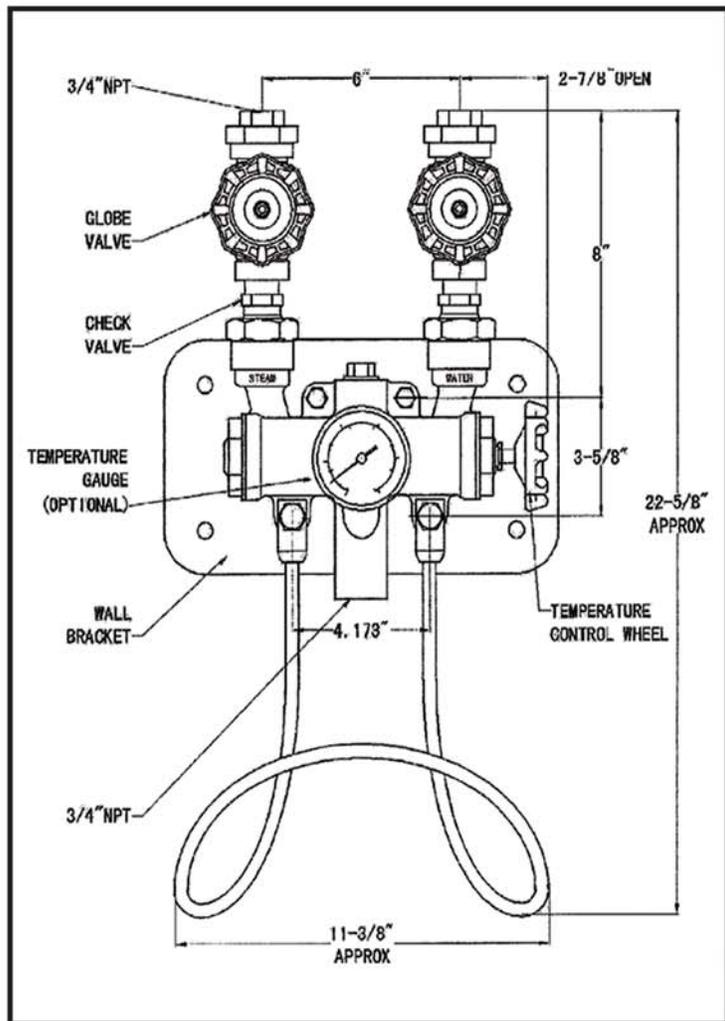
Diámetro de entrada / salida: NPT de 3/4"  
 Cuerpo del mezclador: Acero Inoxidable  
 Válvulas esféricas: Acero Inoxidable  
 Válvulas de retención: Acero Inoxidable  
 Soporte para mangueras: Acero Inoxidable  
 Termómetro: (opcional) Acero Inoxidable

## Condiciones de funcionamiento

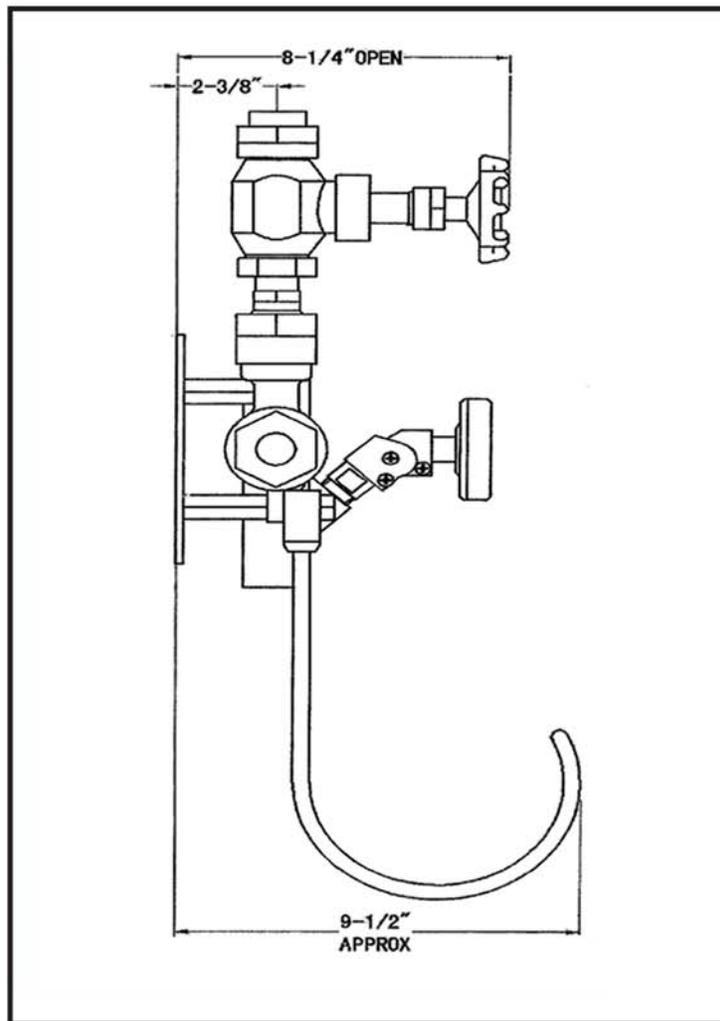
Presión operativa de vapor: 30-150 lb/pulg<sup>2</sup> (saturado)  
 Presión operativa del agua: 30-150 lb/pulg<sup>2</sup>  
 Temperatura máxima: 200°F (93°C)  
 Presión máxima: 150 lb/pulg<sup>2</sup>  
 Peso: 20 lbs (9 kg)

Si la proporción de mezcla del vapor y el agua fría es mas de 2:1, por favor referirse a la sección 4 de las "Instrucciones Operativas".

## DIBUJOS TÉCNICOS PARA LA MEZCLADORA SERIE 8000

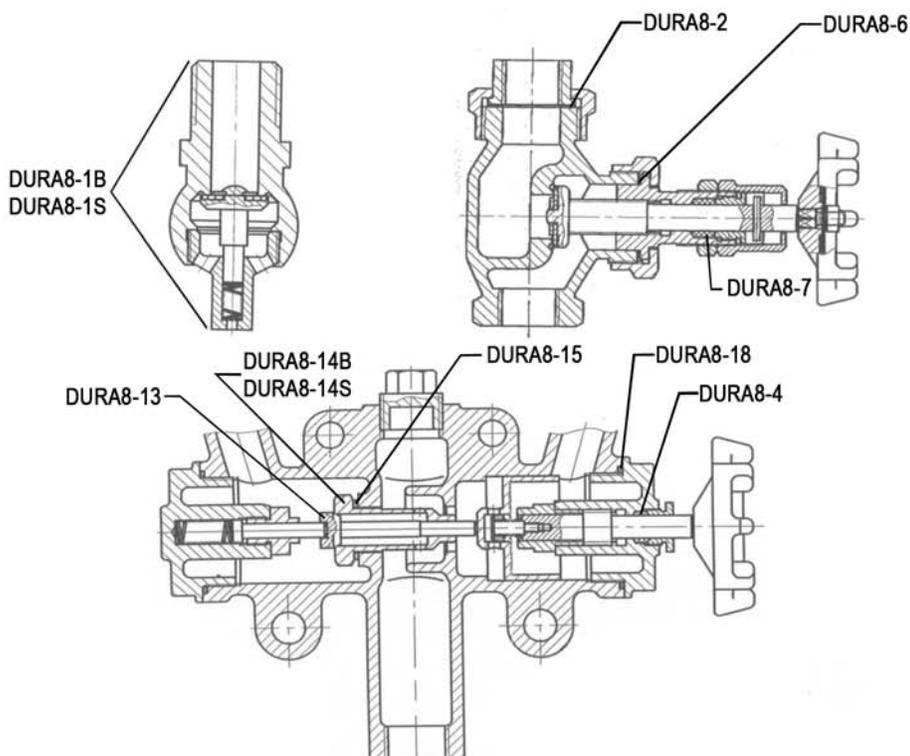


**VISTA DELANTERA**



**VISTA LATERAL**

### LISTA DE PIEZAS DE LA UNIDAD DURAMIX 8000



PIEZAS DE LA UNIDAD DURAMIX 8000	
Nº de pieza	Descripción
DURA8-1B	Conjunto de la válvula de retención. Incluye el vástago y el resorte de la válvula de retención y una junta de conexión de cobre recubierta de teflón. Bronce.
DURA8-1S	Conjunto de la válvula de retención. Incluye el vástago y el resorte de la válvula de retención y una junta de conexión de cobre recubierta de teflón. Acero inoxidable.
DURA8-2-T	Junta de conexión de la válvula esférica. Teflón. Agua fría.
DURA8-2-C	Junta de conexión de la válvula esférica. Cobre. Vapor.
DURA8-4	Guía de la espiga del control de temperatura. Relleno de teflón.
DURA8-6	Junta para la tuerca de la guía de la espiga de la válvula esférica. Teflón.
DURA8-7	Guía de la espiga de la válvula esférica. Relleno de teflón.
DURA8-13	Vástago de vapor. Acero inoxidable.
DURA8-14B	Asiento del vástago de vapor. Bronce (Se requiere DURA8-13)
DURA8-14S	Asiento del vástago de vapor. Acero inoxidable. (Se requiere DURA8-13)
DURA8-15	Junta de cobre del asiento del vástago de vapor.
DURA8-18	Junta para la placa de la cámara de control de temperatura. Teflón.

## TRAMPA DE VAPOR Y FILTRO - SERIE ST8000 & SS8000

SuperKlean se enorgullece en presentar nuestra nueva línea de accesorios para estaciones de vapor y la mezcla de agua fría, nuestra trampa de vapor en acero inoxidable y filtro en acero inoxidable. Nuestras eficientes trampas de vapor de tipo disco incorporan filtros en su diseño y fueron diseñados específicamente para el ahorro de energía con una mínima pérdida de vapor, mientras que proporcionan al usuario una larga vida y servicio confiable. El filtro incorporado en la trampa de vapor lleva a cabo la tarea de instalar un filtro y trampa de vapor en una instalación simple, ahorrando así tiempo y dinero.

Nuestros filtros tipo Y fueron diseñados específicamente para detectar a las partículas en un sistema de tuberías con el fin de proporcionar un funcionamiento eficiente en su sistema de tuberías. Tanto nuestra trampa de vapor y nuestro filtro tipo Y son fabricados de acuerdo con nuestros altos estándares y están garantizados para proporcionar a nuestros altos clientes con el ahorro de energía y un medio ambiente más limpio y saludable.

TRAMPA DE VAPOR Y FILTRO	
Nº de pieza	Descripción
ST8000-SS	Trampa de vapor de tipo disco en 3/4". Incluye filtro interno. Acero inoxidable serie 304.
SS8000-SS	Filtro tipo Y en 3/4". Acero inoxidable serie 304.

### Piezas principales y materiales

**Díámetro de entrada / salida: 3/4" NPT**

**Cuerpo: Acero Inoxidable Serie 304**

**Empaque de juntas: Cobre**

**Pantalla: 20 Mesh**

**Apertura de escape de la válvula: 1/2 "NPT**

**Trampa de Vapor**



**Filtro**



### Condiciones de funcionamiento

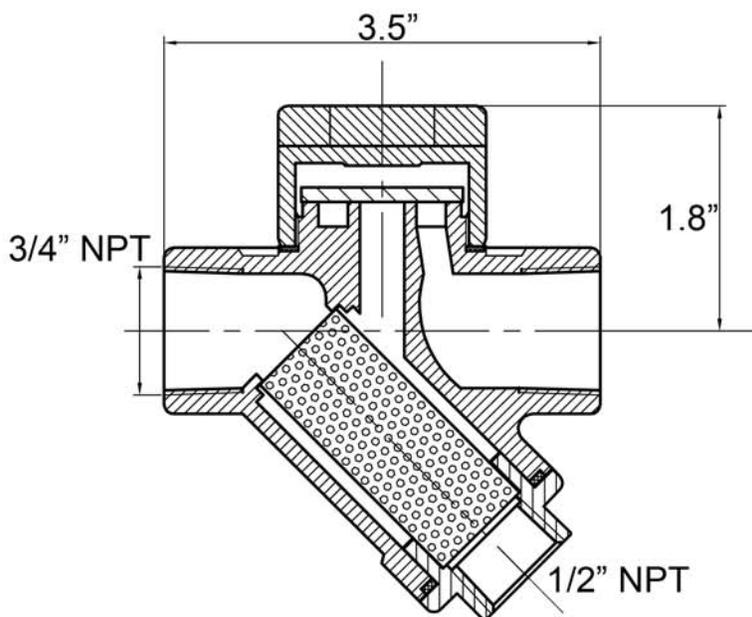
**Máxima presión operativa de vapor: 600 lb/pulg2 (saturado)**

**Máxima presión operativa de agua: 600 lb/pulg2**

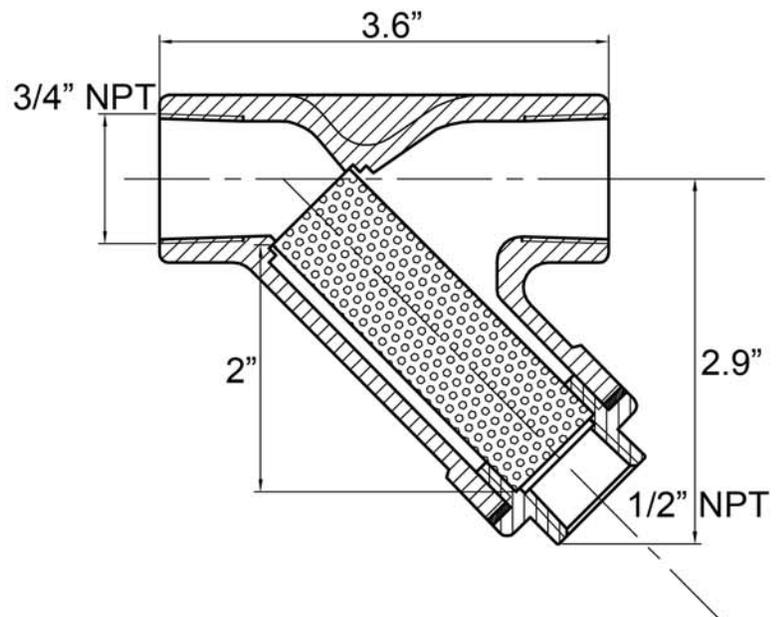
**Temperatura máxima: 800°F (427°C)**

**Peso: Trampa de vapor 1.5 lbs (0.7 kg) / Filtro 1 lb. (0.5 kg)**

**Trampa de Vapor**



**Filtro**



# AUMENTO DE TEMPERATURA VS. CAUDAL DE SALIDA DE LA UNIDAD DURAMIX 8000

(Las siguientes tablas son exclusivamente como referencia)

(Sólo vapor saturado)

Por ejemplo, siempre que disponga lo siguiente:

1. Entrada de agua: 60 PSI @ 50° F (10° C)
2. Entrada de vapor: 75 PSI
3. Caudal deseado a temperatura determinada: 12 GPM a 105° F (41° C)

El aumento de temperatura en °F se debe convertir en aumento de temperatura en °C con la siguiente fórmula:

$$\text{Aumento de temperatura en } ^\circ\text{C} = (\text{Temp. alta en } ^\circ\text{F} - \text{Temp. baja en } ^\circ\text{F}) / 1.8$$

Aumento de temperatura = 105-50 = 55° F. Mediante el examen de la tabla con el aumento de temperatura de 55° F, se descubre que una salida de agua de 12.1 GPM se puede lograr con una presión de agua de 60 PSI y 75 PSI de vapor. Esto significa que una mezcladora Duramix 8000 será capaz de producir 12.1 GPM a 105° F en su salida, lo que satisface los requisitos. Tenga en cuenta que, en algunos casos, será necesario instalar múltiples mezcladoras Duramix 8000 si el caudal deseado a una temperatura determinada es superior a lo que se indica en esta tabla.

Aumento de temperatura de 0°F (0°C) Flujo: (presión del agua 30 PSI) 13.1 GPM, (presión del agua 45 PSI) 13.3 GPM, (presión del agua 60 PSI) 13.6 GPM, (presión del agua 75 PSI) 13.8 GPM

## Aumento de temperatura de 55 °F (31 °C)

(Temperatura de entrada de agua + Aumento de temperatura de 55 °F (31 °C) = Temperatura de salida)

AGUA \ VAPOR	VAPOR				
	45 psi (3 Bar)	75 psi (5 Bar)	100 psi (7 Bar)	125 psi (9 Bar)	150 psi (10 Bar)
30 psi (2 Bar)	10.0 gal/min 37.9 l/min	11.8 gal/min 44.7 l/min	13.0 gal/min 49.2 l/min	14.1 gal/min 53.4 l/min	15.2 gal/min 57.5 l/min
45 psi (3 Bar)	10.0 gal/min 37.9 l/min	12.0 gal/min 45.4 l/min	13.2 gal/min 50.0 l/min	14.2 gal/min 53.8 l/min	15.3 gal/min 57.9 l/min
60 psi (4 Bar)	10.2 gal/min 38.6 l/min	12.1 gal/min 45.8 l/min	14.0 gal/min 53.0 l/min	14.3 gal/min 54.1 l/min	15.6 gal/min 59.1 l/min
75 psi (5 Bar)	10.3 gal/min 39 l/min	12.3 gal/min 46.6 l/min	14.2 gal/min 53.8 l/min	14.5 gal/min 54.9 l/min	15.7 gal/min 59.4 l/min

## Aumento de temperatura de 100 °F (56 °C)

(Temperatura de entrada de agua + Aumento de temperatura de 100°F (56°C) = Temperatura de salida)

AGUA \ VAPOR	VAPOR				
	45 psi (3 Bar)	75 psi (5 Bar)	100 psi (7 Bar)	125 psi (9 Bar)	150 psi (10 Bar)
30 psi (2 Bar)	6.5 gal/min 24.6 l/min	8.0 gal/min 30.3 l/min	8.5 gal/min 32.2 l/min	9.4 gal/min 35.6 l/min	10.2 gal/min 38.6 l/min
45 psi (3 Bar)	6.5 gal/min 24.6 l/min	8.2 gal/min 31.0 l/min	9.0 gal/min 34.1 l/min	9.6 gal/min 36.3 l/min	10.5 gal/min 39.7 l/min
60 psi (4 Bar)	6.8 gal/min 25.7 l/min	8.2 gal/min 31.0 l/min	9.9 gal/min 37.5 l/min	10.0 gal/min 37.9 l/min	10.7 gal/min 40.5 l/min
75 psi (5 Bar)	6.9 gal/min 26.1 l/min	8.3 gal/min 31.4 l/min	10.1 gal/min 38.2 l/min	10.3 gal/min 39 l/min	10.9 gal/min 41.3 l/min

## Aumento de temperatura de 135 °F (75 °C)

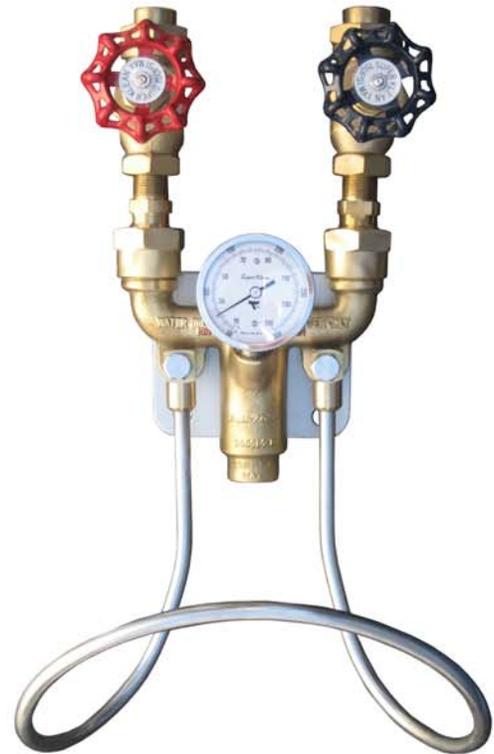
(Temperatura de entrada de agua + Aumento de temperatura de 135°F (75°C) = Temperatura de salida)

AGUA \ VAPOR	VAPOR				
	45 psi (3 Bar)	75 psi (5 Bar)	100 psi (7 Bar)	125 psi (9 Bar)	150 psi (10 Bar)
30 psi (2 Bar)	4.6 gal/min 17.4 l/min	6.7 gal/min 25.4 l/min	7.2 gal/min 27.3 l/min	8.3 gal/min 31.4 l/min	9.5 gal/min 36 l/min
45 psi (3 Bar)	4.8 gal/min 18.2 l/min	7.0 gal/min 26.5 l/min	7.6 gal/min 28.8 l/min	8.5 gal/min 32.2 l/min	9.7 gal/min 36.7 l/min
60 psi (4 Bar)	4.8 gal/min 18.2 l/min	7.2 gal/min 27.3 l/min	7.8 gal/min 29.5 l/min	8.6 gal/min 32.6 l/min	9.8 gal/min 37.1 l/min
75 psi (5 Bar)	4.9 gal/min 18.5 l/min	7.3 gal/min 27.6 l/min	8.0 gal/min 30.3 l/min	8.9 gal/min 33.7 l/min	10.1 gal/min 38.2 l/min

# UNIDAD DE MEZCLA DE AGUA CALIENTE Y FRÍA DE LATÓN - SERIE 3600M-B

La unidad de mezcla de agua caliente y fría de latón de SuperKlean se ha diseñado específicamente para mezclar completamente agua caliente y fría de forma instantánea. La unidad usa un dispositivo mecánico de cuerpo en "Y" con válvulas de retención verticales y articulaciones de rótula para lograr una flexibilidad superior durante la instalación. La placa de montaje de SuperKlean tiene las mismas dimensiones que la mayoría de las unidades de la competencia y se incluye con un soporte de mangueras para facilitar el acceso al usuario y efectuar una operación limpia.

N° de pieza	Descripción
3600M-B	Unidad de mezcla de agua caliente y fría, latón.
3600M-B-T	Unidad de mezcla de agua caliente y fría, latón, con termómetro de ángulo ajustable.



**ESTA UNIDAD NO DEBE USARSE CON VAPOR**

## Piezas principales, materiales y valores nominales

Diámetro de entrada / salida: NPT de 3/4"

Cuerpo del mezclador: Latón

Válvulas esféricas: Latón/Acero Inoxidable

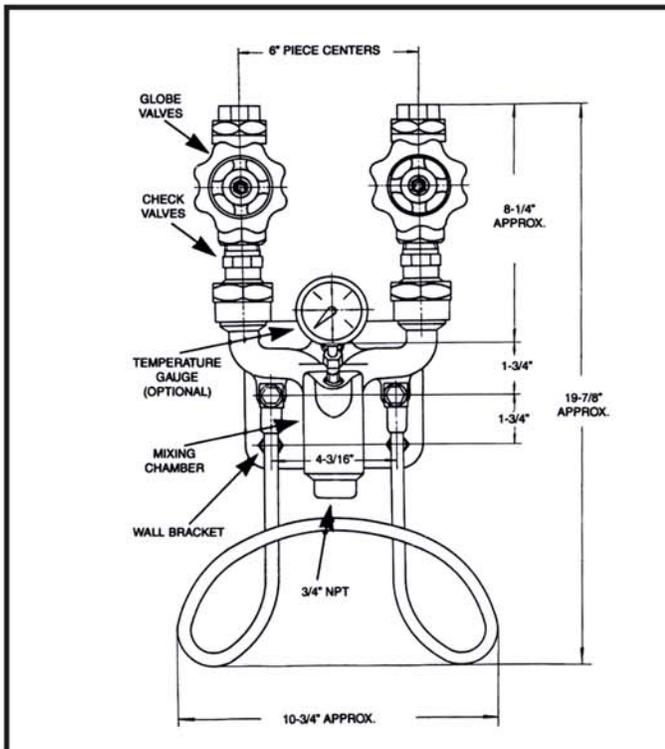
Válvulas de retención: Latón

Termómetro: (opcional) Acero Inoxidable

Presión máxima: 150 lb/pulg<sup>2</sup>

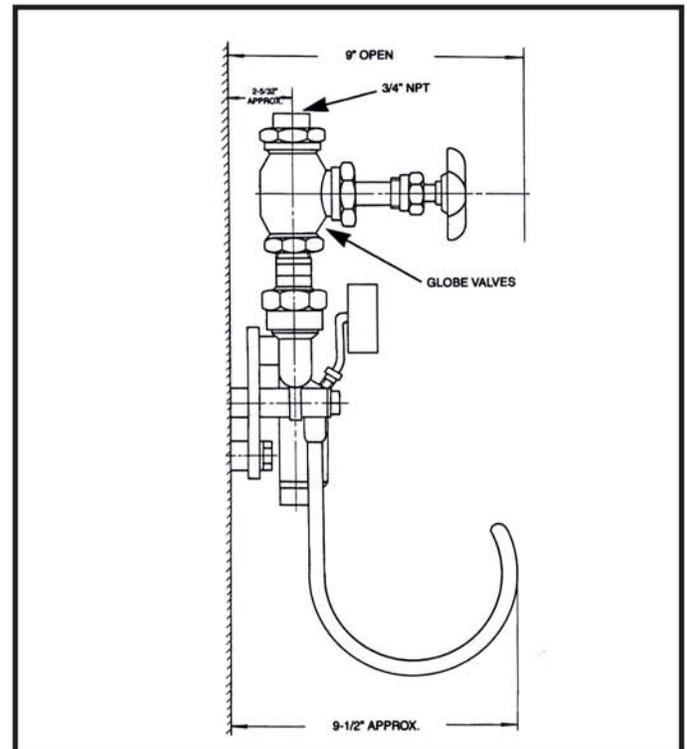
Temperatura máxima: 200°F (93°C)

Peso: 20 lbs



VISTA DELANTERA

Visite nuestro sitio web en: [www.superklean.com](http://www.superklean.com)



VISTA LATERAL

Llámenos: 1-650-375-7001

# UNIDAD DE MEZCLA DE AGUA CALIENTE Y FRÍA DE ACERO INOXIDABLE - SERIE 3600M-S

La unidad de mezcla de agua caliente y fría de acero inoxidable de la serie 300 de SuperKlean se ha diseñado específicamente para mezclar completamente agua caliente y fría de forma instantánea. La unidad usa un dispositivo mecánico de cuerpo en "Y" con válvulas de retención verticales y articulaciones de rótula para lograr una flexibilidad superior durante la instalación. La placa de montaje de SuperKlean tiene las mismas dimensiones que la mayoría de las unidades de la competencia y se incluye con un soporte de mangueras para facilitar el acceso al usuario y efectuar una operación limpia.

N° de pieza	Descripción
3600M-S	Unidad de mezcla de agua caliente y fría, acero inoxidable de la serie 300.
3600M-S-T	Unidad de mezcla de agua caliente y fría, acero inoxidable, con termómetro de ángulo ajustable.

**ESTA UNIDAD NO DEBE USARSE CON VAPOR**



## Piezas principales, materiales y valores nominales

Diámetro de entrada / salida: NPT de 3/4"

Cuerpo del mezclador: Acero Inoxidable

Válvulas esféricas: Acero Inoxidable

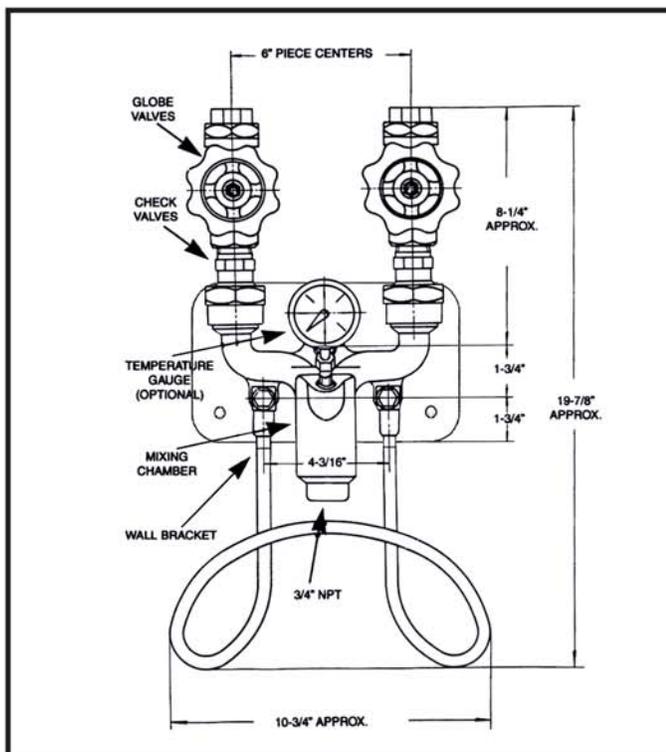
Válvulas de retención: Acero Inoxidable

Termómetro: (opcional) Acero Inoxidable

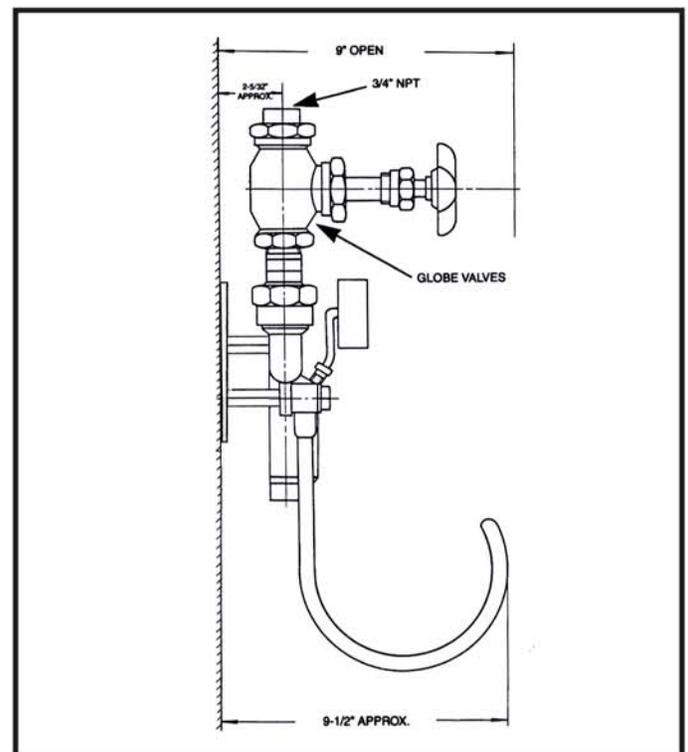
Presión máxima: 150 lb/pulg<sup>2</sup>

Temperatura máxima: 200°F (93°C)

Peso: 20 lbs



VISTA DELANTERA

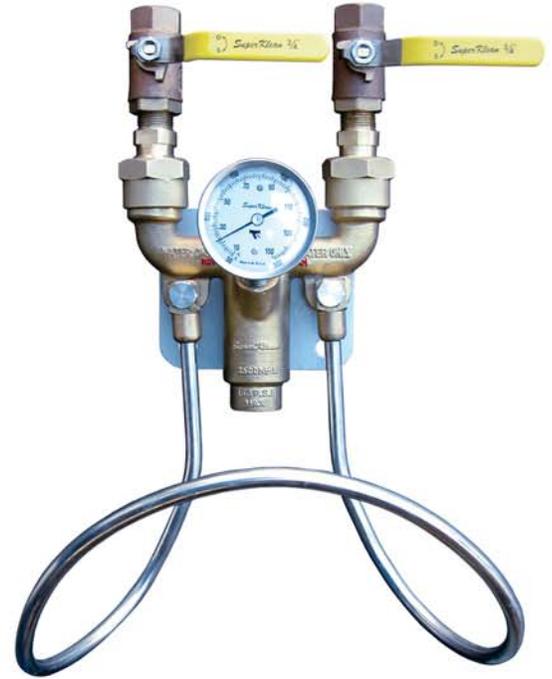


VISTA LATERAL

# UNIDADES DE MEZCLA DE AGUA CALIENTE Y FRÍA CON VÁLVULAS DE BOLA - SERIE 3600BM

SuperKlean ofrece ahora sus unidades de mezcla de agua caliente y fría con válvulas de bola para facilitar el cierre a la vez que se mantienen sus características originales. La unidad usa un dispositivo mecánico de cuerpo en "Y" con válvulas de retención verticales y articulaciones de rótula para lograr una flexibilidad superior durante la instalación. La placa de montaje de SuperKlean tiene las mismas dimensiones que la mayoría de las unidades de la competencia y se incluye con un soporte de mangueras para facilitar el acceso al usuario y efectuar una operación limpia.

N° de pieza	Descripción
3600BM-B	Unidad de mezcla de agua caliente y fría, latón. Incluye válvulas de bola en vez de válvulas esféricas.
3600BM-B-T	Unidad de mezcla de agua caliente y fría, latón, con termómetro de ángulo ajustable. Incluye válvulas de bola en vez de válvulas esféricas.
3600BM-S	Unidad de mezcla de agua caliente y fría, acero inoxidable. Incluye válvulas de bola en vez de válvulas esféricas.
3600BM-S-T	Unidad de mezcla de agua caliente y fría, acero inoxidable, con termómetro de ángulo ajustable. Incluye válvulas de bola en vez de válvulas esféricas.



**ESTA UNIDAD NO DEBE USARSE CON VAPOR**

## Piezas principales y materiales

- Diámetro de entrada / salida: NPT de 3/4"
- Cuerpo del mezclador: Latón
- Válvulas de bola: Bronce / Acero inoxidable
- Soporte de mangueras: Acero inoxidable
- Indicador de temperatura: (opcional) acero inoxidable
- Peso: 13 lb

## Máximos

- Presión máxima: 150 lb/pulg<sup>2</sup>
- Temperatura máxima: 200°F (93°C)



# ESTACIÓN DE AGUA FRÍA O CALIENTE CON UNA SOLA VÁLVULA ESFÉRICA O DE BOLA - SERIE 6000M & 6000BM

La estación de agua fría o caliente con una sola válvula de SuperKlean se diseñó específicamente para proporcionar salidas individuales de agua fría o caliente. La unidad emplea dos tuercas de conexión para garantizar una flexibilidad superior durante la instalación. Las dimensiones de la entrada y salida de las unidades SuperKlean son las mismas que las de la mayoría de las estaciones de la competencia. Nuestras estaciones están diseñadas con una placa de montaje para simplificar la limpieza detrás de la unidad y un soporte de manguera para facilitar el acceso del usuario.



N° de pieza	Descripción
<b>6000M-B</b>	Estación de agua fría o caliente de latón con una sola válvula esférica de montaje en pared. Incluye un soporte de manguera y un soporte de montaje.
<b>6000BM-B</b>	Estación de agua fría o caliente de latón con una sola válvula de bola de montaje en pared. Incluye un soporte de manguera y un soporte de montaje.
<b>6000M-S</b>	Estación de agua fría o caliente de acero inoxidable serie 300 con una sola válvula esférica de montaje en pared. Incluye un soporte de manguera y un soporte de montaje.
<b>6000BM-S</b>	Estación de agua fría o caliente de acero inoxidable serie 300 con una sola válvula de bola de montaje en pared. Incluye un soporte de manguera y un soporte de montaje.
<b>6000M-S-T</b>	Estación de agua fría o caliente de acero inoxidable serie 300 con una sola válvula esférica de montaje en pared. Incluye un soporte de manguera, placa de montaje y termómetro.
<b>6000BM-S-T</b>	Estación de agua fría o caliente de acero inoxidable serie 300 con una sola válvula de bola de montaje en pared. Incluye un soporte de manguera, placa de montaje y termómetro.



### Piezas principales y materiales

Diámetro de entrada / salida: NPT de 3/4"

Cuerpo de estación: Latón o acero inoxidable serie 300

Válvula esférica: Latón o acero inoxidable serie 300

Válvula de bola: Latón o acero inoxidable serie 300

### Condiciones de funcionamiento

Presión máxima de la válvula esférica: 150 PSI

Presión máxima de la válvula de bola: 600 psi WOG (agua, aceite y gas)

Temperatura máxima: 200°F (93°C)

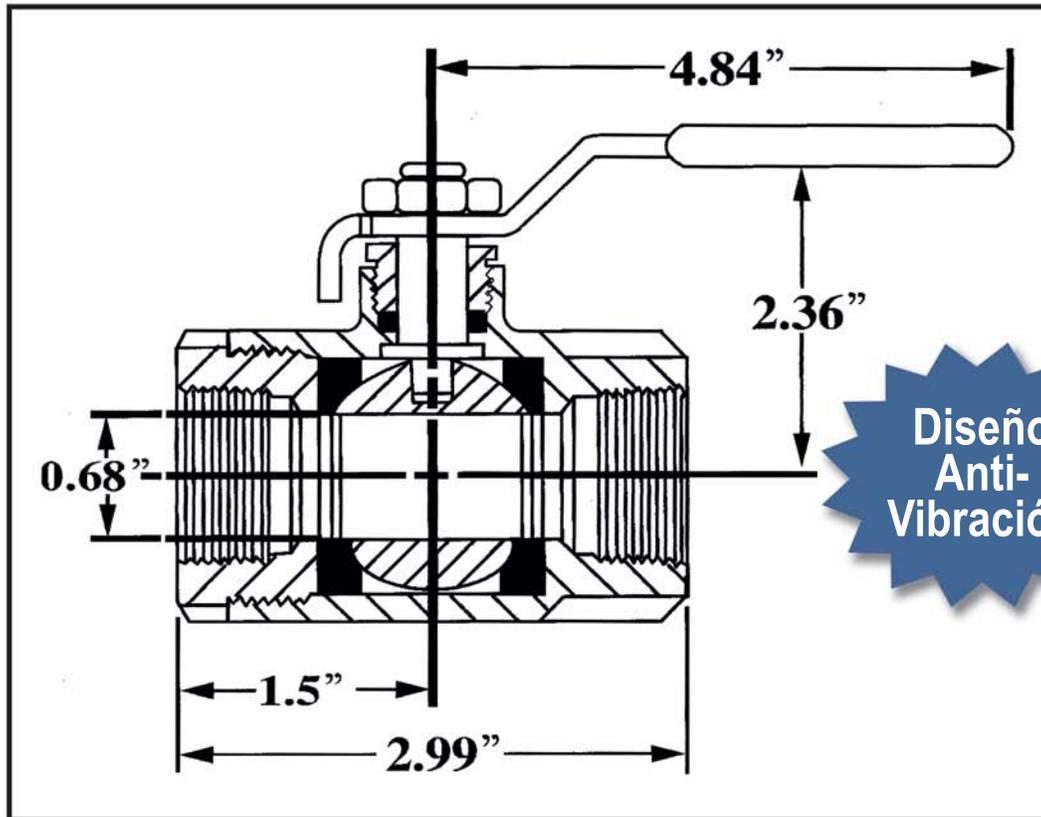
Peso: 6000M = 10 Lbs. (4.5 Kg.) y 6000BM = 8 Lbs. (3.6 Kg.)

## VÁLVULA DE BOLA DE 3/4"



Las nuevas válvulas de bola de 3/4" de SuperKlean dan a los usuarios la capacidad de cerrar las tuberías de agua/vapor simplemente con accionar la palanca. Su fabricación de bronce y acero inoxidable permite usar esta válvula de bola con agua, aceite, gas o vapor. Todos los componentes son de acero inoxidable de la serie 300 para impedir la corrosión. Nuestra válvula de bola de 3/4" es la más usada de la industria.

N° de pieza	Descripción
BALL VALVE	Válvula de bola de 3/4" (600 lb/pulg <sup>2</sup> manom. WOG, 150 lb/pulg <sup>2</sup> manom., vapor saturado)



### Piezas principales, materiales y valores nominales

Diámetro de entrada / salida: NPT de 3/4"  
 Cuerpo de la válvula de bola: Bronce  
 Palanca y asidero: Acero inoxidable con vinilo  
 Guarnición del vástago: Teflon  
 Cojinete del vástago: Teflon  
 Bola: Cromada  
 Asientos: Teflon

Retenedor: Latón  
 Tuerca del prensaestopas: Latón  
 Vástago: Latón  
 Tuerca de palanca: Acero inoxidable  
 Sello del cuerpo: Teflon  
 Peso: 1,28 lb  
 Presión nominal: 600 lb/pulg<sup>2</sup> manom. WOG  
 150 lb/pulg<sup>2</sup> manom. vapor

# BOQUILLAS DE ROCIADO DURAFLOW

## -Serie D150S & DH150S

La nueva boquilla de rociado DuraFlow de SuperKlean se diseñó específicamente para impedir el rociado por accidente. Su cubierta de diseño exclusivo no sólo es duradera, sino que también impide que las palancas montadas en la parte delantera, que reducen la fatiga de la mano y ofrecen una suave acción de palanca, se activen por accidente cuando se baje la boquilla. Las nuevas boquillas de rociado DuraFlow también disponen de un mecanismo de bloqueo de gatillo para permitir un método seguro de mantener la boquilla abierta en cualquier configuración de rociado.

Las configuraciones de rociado variable, ajustables desde un rociado en abanico hasta un chorro continuo, es una de las muchas características ofrecidas por la boquilla de rociado DuraFlow de SuperKlean. Se asegura la conservación de agua después de soltar la palanca por medio del dispositivo de cierre automático libre de goteo.

Las boquillas DuraFlow de SuperKlean están disponibles en: acero inoxidable de la serie 300 (1,53 lb).

BOQUILLAS DE ROCIADO DURAFLOW	
Nº de pieza	Descripción
D150S-DB	Boquilla de acero inoxidable de la serie 300 DuraFlow con cubierta azul oscura
D150S-R	Boquilla de acero inoxidable de la serie 300 DuraFlow con cubierta roja
D150S-W	Boquilla de acero inoxidable de la serie 300 DuraFlow con cubierta blanca

### ESTÁNDAR

Presión de entrada *(LB/PULG2 MANOM.)	Caudal *(GPM)
25	2.93
50	3.86
75	4.91
100	5.78
125	6.71
150	7.19

### ALTO CAUDAL

Presión de entrada *(LB/PULG2 MANOM.)	Caudal *(GPM)
25	4.39
50	6.54
75	8.18
100	9.56
125	10.83
150	11.89

\*Estimación

BOQUILLAS DE ROCIADO DURAFLOW, ALTO CAUDAL	
Nº de pieza	Descripción
DH150S-DB	Boquilla de acero inoxidable de la serie 300 DuraFlow con cubierta azul oscura, alto caudal
DH150S-R	Boquilla de acero inoxidable de la serie 300 DuraFlow con cubierta roja, alto caudal
DH150S-W	Boquilla de acero inoxidable de la serie 300 DuraFlow con cubierta blanca, alto caudal

\* Las tasas de flujo se puede adquirir con la compra del adaptador limitador de caudal (8-FR-NPT)

\* Entrada en todas las boquillas DuraFlow es de 1/2" NPT hembra



Azul Oscuro



Blanco



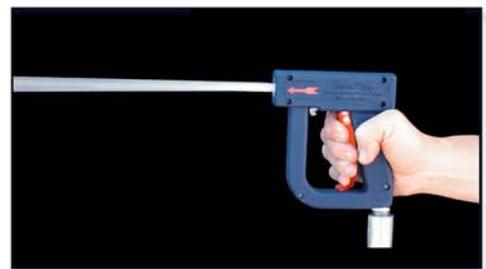
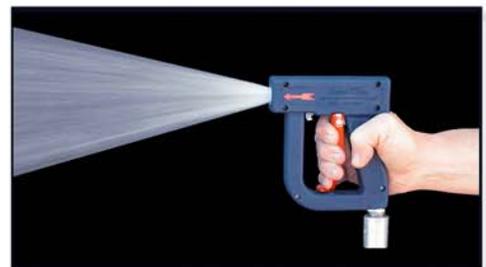
Rojo

Valores nominales:

150 LB/PULG<sup>2</sup> / 200°F (93°C)

NO DEBE USARSE CON VAPOR

Máxima presión de trabajo de 500 PSI



## EQUIPO DE DESINFECCIÓN CON CAPACIDAD DE 5 LITROS - SERIE D-SANITIZER

El equipo de desinfección de 5 litros de SuperKlean se diseñó específicamente como un medio para desinfectar los lugares de lavado con varios desinfectantes químicos obligatorios conforme a las normas de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) de los EE. UU. Nuestro equipo de desinfección consta de una punta de rociado que puede conectarse a las actuales boquillas de rociado DuraFlow (serie DH150S) o a las boquillas de la competencia, mediante su sistema de acoplamiento rápido. El equipo se compone de un recipiente con capacidad de 5 litros, un mango, una manguera de aspiración y una punta de rociado.

N° de pieza	Descripción
D-SANITIZER	Equipo de desinfección con recipiente de 5 litros de capacidad y punta de rociado por aspiración de acoplamiento rápido



### Principales piezas, materiales y especificaciones

**Punta de rociado por aspiración: Acero inoxidable serie 300**

**Mango del recipiente: Caucho/Acero inoxidable serie 300**

**Tubo de aspiración: Polietileno**

**Recipiente: Polietileno**

**Presión máxima: 150 PSI**

**Temperatura máxima: 200 °F (93 °C)**

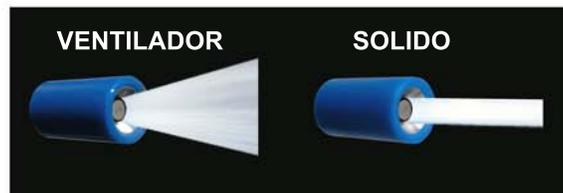
**Peso: 2 Lbs. (4.5 Kg.) 12 oz (recipiente vacío sin la boquilla)**

## VARILLAS DE ROCIADO - SERIES D-WAND & DM-WAND

**ESTOS EQUIPOS NO DEBEN USARSE CON VAPOR  
ESTOS EQUIPOS NO INCLUYEN BOQUILLA DURAFLOW**

La varilla de rociado SuperKlean de 1.5 pies o 3 pies en acero inoxidable fue diseñado específicamente para proporcionar al usuario un medio para "llegar" a ubicaciones de lavado deseados previamente consideradas inalcanzables mediante la ampliación de la boquilla entre 1.5-3 pies. Nuestro diseño incorpora una punta de varilla que es capaz de cambiar la forma de rociado de ventilador a sólido simplemente "torciendo" la punta hasta que se logre la forma de rociado deseada. Nuestro diseño también incorpora una desconexión rápida que permite al usuario conectarse rápidamente a nuestras boquillas DuraFlow serie DH150S o a los de nuestros competidores.

N° de pieza	Descripción
DM-WAND	Varilla de acero inoxidable serie 300 con rápida desconexión y boquilla de pulverización ajustable. 1.5 pies.
D-WAND	Varilla de acero inoxidable serie 300 con rápida desconexión y boquilla de pulverización ajustable. 3 pies.



**ESTOS EQUIPOS NO DEBEN USARSE CON VAPOR  
ESTAS EQUIPOS NO INCLUYEN BOQUILLA DURAFLOW**

**Óptima requerida presión: 75 PSI**



# “MINI” BOQUILLA DE ROCIADO DURAFLOW

## - Serie DM150S

La nueva "mini" boquilla de rociado DuraFlow de SuperKlean está diseñada como una boquilla industrial LIVIANA, pero con rendimiento pesado. Su exclusivo diseño ofrece aproximadamente la mitad del peso de su "hermana" mayor (la DuraFlow de alto flujo). Su cubierta tiene un diseño no solo duradero, sino que también protege al usuario contra las superficies calientes producidas en aplicaciones de lavados a altas temperaturas. La "mini" DuraFlow reduce el cansancio de la mano y ofrece una acción de palanca suave.

Entre las muchas características ofrecidas por la nueva "mini" boquilla de rociado DuraFlow de SuperKlean se encuentran sus diversos patrones de rociado ajustables desde rociado en abanico a chorro continuo. Se garantiza la conservación de agua al aflojar la palanca mediante el mecanismo de cierre automático sin goteo.

Las "mini" boquillas de rociado DuraFlow de SuperKlean están disponibles en acero inoxidable serie 300 y pesan alrededor de 350 g (0,77 libras).

“MINI” BOQUILLAS DE ROCIADO DURAFLOW	
Nº de pieza	Descripción
DM150S-DB	"Mini" boquilla DuraFlow de acero inoxidable serie 300 con cubierta azul oscuro
DM150S-R	"Mini" boquilla DuraFlow de acero inoxidable serie 300 con cubierta roja
DM150S-W	"Mini" boquilla DuraFlow de acero inoxidable serie 300 con cubierta blanca

ESTÁNDAR	
Presión de entrada *(PSIG)	Caudal *(GPM)
25	2.93
50	3.86
75	4.91
100	5.78
125	6.71
150	7.19
ALTO FLUJO	
Presión de entrada *(PSIG)	Caudal *(GPM)
25	4.39
50	6.54
75	8.18
100	9.56
125	10.83
150	11.89
*Estimado	

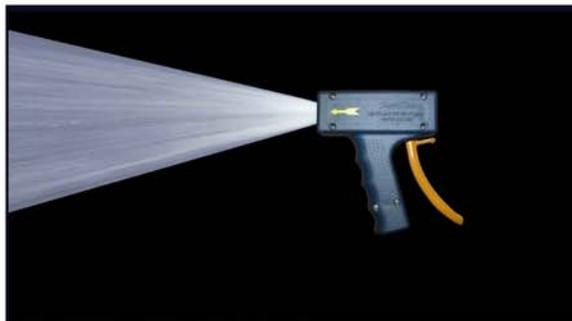
\* Las tasas de flujo se puede adquirir con la compra del adaptador limitador de caudal (8-FR-NPT)

\* Entrada en todas las boquillas DuraFlow Mini es de 1/2" NPT hembra

**Nuevos Gatillos Insulados!**



**Valores nominales:**  
**150 LB/PULG<sup>2</sup> / 200°F (93°C)**  
**NO DEBE USARSE CON VAPOR**  
**Máxima presión de trabajo de 500 PSI**



# BOQUILLAS DE ROCIADO ESTÁNDAR - SERIE 150

Las boquillas de rociado SuperKlean cuentan con disparadores montados en la parte trasera, para reducir la fatiga de las manos y permitir una operación suave. El asiento de válvula de todas las boquillas SuperKlean forman parte del propio cuerpo de la boquilla.

Una de las muchas características que presentan las boquillas SuperKlean es la posibilidad de utilizar formatos de rociado variables, desde la nebulización hasta un chorro recto. El ahorro de agua se garantiza con la característica de corte automático sin goteos, que se acciona al liberar el disparador.

Las boquillas de rociado SuperKlean están disponibles en los materiales siguientes:

- Latón (1.4 kg - 3 lbs.)
- Aluminio anodizado (0.8 kg - 1.69 lbs.)
- Acero inoxidable (1.3 kg - 2.78 lbs.)
- **Entrada en todas las boquillas estándar es de 1/2" NPT hembra**



**Aluminio Anodizado**



**Latón**



**Acero Inoxidable**



Presión de entrada *(LB/PULG <sup>2</sup> MANOM.)	Caudal *(GPM)
25	4.63
50	6.88
75	8.61
100	10.07
125	11.41
150	12.52
*Estimación	



**Valores nominales:  
150 LB/PULG<sup>2</sup> / 200°F (93°C)  
NO DEBE USARSE CON VAPOR  
Máxima presión de trabajo de 500 PSI**

BOQUILLAS DE ROCIADO ESTÁNDAR	
N° de pieza	Descripción
150B-DB	Boquilla de latón con cubierta azul oscuro
150B-R	Boquilla de latón con cubierta roja
150B-W	Boquilla de latón con cubierta blanca
150A-LB	Boquilla de aluminio anodizado con cubierta azul claro
150A-R	Boquilla de aluminio anodizado con cubierta roja
150A-W	Boquilla de aluminio anodizado con cubierta blanca
150S-G	Boquilla de acero inoxidable de la serie 300 con cubierta gris
150S-R	Boquilla de acero inoxidable de la serie 300 con cubierta roja
150S-W	Boquilla de acero inoxidable de la serie 300 con cubierta blanca

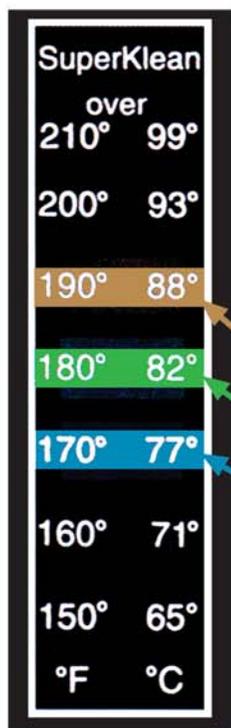
## BOQUILLAS DE ROCIADO THERMOSMART - SERIE T150

SuperKlean ha diseñado de forma específica la boquilla de rociado Thermosmart, con indicación de temperatura, para evitar quemaduras causadas por el agua. El usuario dispone de una indicación exacta de la temperatura del agua que pasa a través de la boquilla Thermosmart. Esta boquilla proporciona una indicación de temperatura del agua más exacta que los termómetros montados en las estaciones mezcladoras. Facilita la realización de lavados a presión acorde con las normas de la USDA y elimina la necesidad de verificar la temperatura en la estación mezcladora.

**Valores nominales:  
150 LB/PULG<sup>2</sup> / 200°F (93°C)  
NO DEBE USARSE CON VAPOR  
Máxima presión de trabajo de 500 PSI**

Las boquillas de rociado Thermosmart se fabrican con las mismas características que nuestras boquillas de rociado estándar. Disponemos de boquillas de rociado Thermosmart fabricadas en latón, aluminio y acero inoxidable.

BOQUILLAS DE ROCIADO THERMOSMART	
Nº de pieza	Descripción
T150B-DB	Boquilla Thermosmart de latón con cubierta azul oscuro
T150B-W	Boquilla Thermosmart de latón con cubierta blanca
T150A-LB	Boquilla Thermosmart de aluminio con cubierta azul claro
T150A-W	Boquilla Thermosmart de aluminio con cubierta blanca
T150S-G	Boquilla Thermosmart de acero inoxidable de la serie 300 con cubierta gris
T150S-W	Boquilla Thermosmart de acero inoxidable de la serie 300 con cubierta blanca



\* Entrada en todas las boquillas Thermosmart es de 1/2" NPT hembra

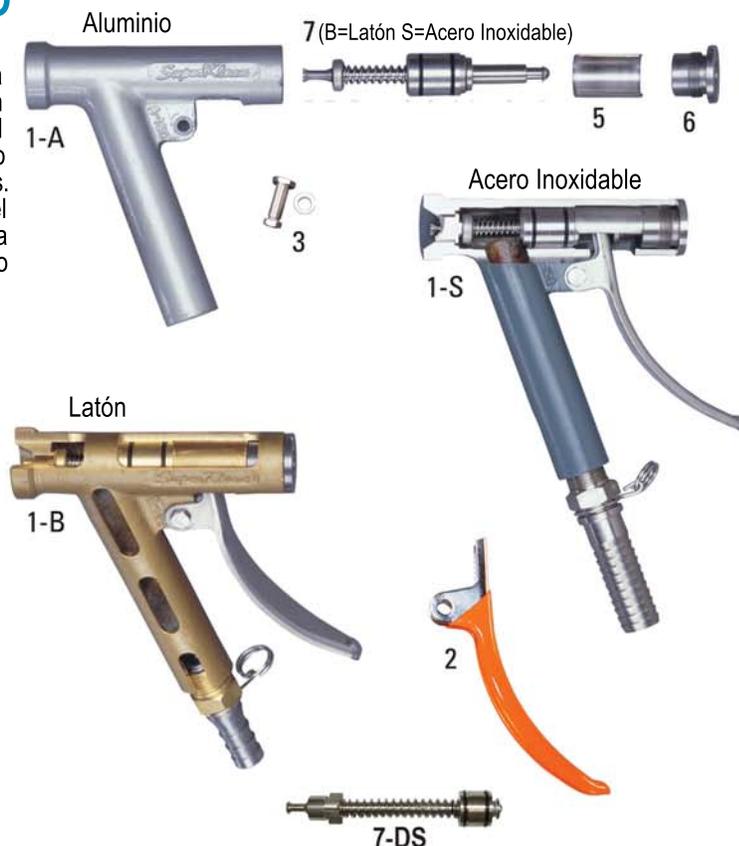
La ventana se pone de color café si el agua está a una temperatura inferior a la nominal.  
La ventana se pone de color verde si el agua está a una temperatura no inferior o superior en -16°C (2°F) a la nominal.  
La ventana se pone de color azul si el agua está a una temperatura superior a la nominal.

NOTA: No se muestra el tamaño real.

## PIEZAS PARA BOQUILLAS DE ROCIADO

El diseño de las boquillas de rociado SuperKlean proporciona una larga duración y una gran resistencia a las grandes cargas que son habituales en los entornos industriales. Teniendo en cuenta el desgaste normal por el uso, nuestros ingenieros basaron su trabajo en la simplicidad, como concepto clave para el diseño de las boquillas. La boquilla SuperKlean se considera una de las pocas boquillas del sector de los equipos de limpieza sanitaria que realmente presenta un diseño "amigable", incluso si es necesario hacer reparaciones o sustituir componentes.

PIEZAS PARA BOQUILLAS DE ROCIADO	
Nº de pieza	Descripción
1-B	Cuerpo de la boquilla, latón, monopieza, recubrimiento de resina epoxy.
1-A	Cuerpo de la boquilla, aluminio, monopieza, recubrimiento de resina epoxy.
1-S	Cuerpo de la boquilla, acero inoxidable de la serie 300, monopieza, recubrimiento de resina epoxy.
2	Disparador, acero inoxidable de la serie 300.
3	Perno y tuerca del disparador, acero inoxidable de la serie 300.
5-B	Jaula o "collar de empuje", latón.
5-S	Jaula o "collar de empuje", acero inoxidable de la serie 300.
6	Tornillo de fijación o "adaptador final", acero inoxidable de la serie 300.
7-B	Cartucho o "conjunto de tambor", latón, contiene todas las piezas móviles.
7-S	Cartucho o "conjunto de tambor", acero inoxidable de la serie 300, contiene todas las piezas móviles.
7-DS	Cartucho o "conjunto de tambor" para la pistola DuraFlow, acero inoxidable de la serie 300, contiene todas las piezas móviles.



**TODAS LAS PIEZAS DE SUPERKLEAN SON INTERCAMBIABLES CON LAS DE NUESTROS COMPETIDORES**

Las cubiertas de goma para boquillas SuperKlean se han formulado especialmente para una instalación sencilla y una larga duración. Nuestras cubiertas resisten una amplia gama de aceites, grasas y productos químicos, a la vez que protegen la boquilla y los equipos cercanos.



CUBIERTAS DE GOMA/PLASTICO PARA BOQUILLAS	
Nº de pieza	Descripción
4-DB	Cubierta para boquilla, azul oscuro.
4-LB	Cubierta para boquilla, azul claro.
4-G	Cubierta para boquilla, gris.
4-R	Cubierta para boquilla, rojo.
4-W	Cubierta para boquilla, blanco.
4-DOB	Cubierta para boquilla DuraFlow, azul oscuro.
4-DR	Cubierta para boquilla DuraFlow, rojo.
4-DW	Cubierta para boquilla DuraFlow, blanco.

## ADAPTADORES GIRATORIOS TIPO BOLA - SERIE 8-B

Los nuevos adaptadores giratorios tipo bola de SuperKlean están diseñados con una espiga de manguera de 2" de largo para lograr una instalación más fija y segura, donde las juntas tóricas de sellado han reemplazado el anillo en C tradicional, y dispone de un anillo de bloqueo de palanca integrado que reduce al mínimo la fatiga en las manos. Los adaptadores giratorios de 360° impiden las retorceduras de las mangueras además de estar económicamente diseñados para proporcionar un entorno libre de esfuerzos por su capacidad de girar con los movimientos de la mano al arrastrar la manguera durante el rociado normal.

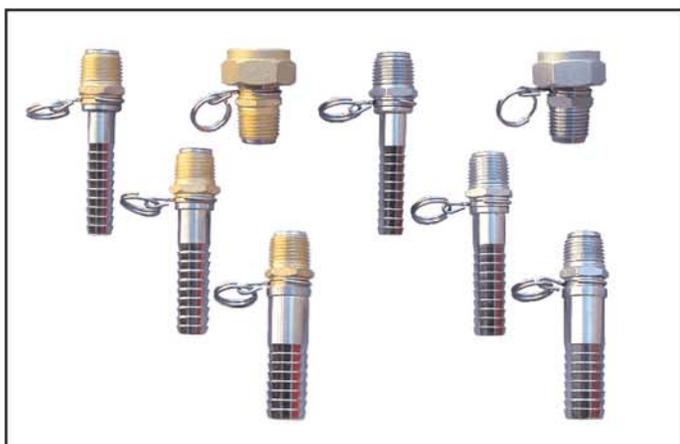


### ADAPTADORES GIRATORIOS TIPO BOLA

N° de pieza	Descripción
<b>8-B1/2-B</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 1/2", tipo bola), hecho de latón y acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-B1/2-S</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 1/2", tipo bola), hecho de acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-B5/8-B</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 5/8", tipo bola), hecho de latón y acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-B5/8-S</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 5/8", tipo bola), hecho de acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-B3/4-B</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 3/4", tipo bola), hecho de latón y acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-B3/4-S</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 3/4", tipo bola), hecho de acero inoxidable de la serie 300.

## ADAPTADORES GIRATORIOS - SERIE 8

Los adaptadores giratorios de SuperKlean se han diseñado con cuerpos de sujeción de 6.35 cm (2-1/2 pulg.) de largo, para una instalación más segura y firme, juntas "O" de bloqueo que sustituyen a las juntas en "C" tradicionales y una junta de bloqueo del disparador que reduce al mínimo la fatiga de la mano. Los adaptadores giratorios de 360° evitan que se doblen las mangueras.



### ADAPTADORES GIRATORIOS

N° de pieza	Descripción
<b>8-1/2-B</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 1/2"), hecho de latón y acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-1/2-S</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 1/2"), hecho de acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-5/8-B</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 5/8"), hecho de latón y acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-5/8-S</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 5/8"), hecho de acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-3/4-B</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 3/4"), hecho de latón y acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-3/4-S</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" para espiga de manguera de 3/4"), hecho de acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-GHT-B</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" por FGHT de 5/8"), hecho de latón y acero inoxidable de la serie 300.
<b>8-GHT-S</b>	Adaptador giratorio (NPT de 1/2" por FGHT de 5/8"), hecho de acero inoxidable de la serie 300.

## ADAPTADORES FGHT PARA ESPIGA DE MANGUERA - SERIE 8-FGHT

Los nuevos adaptadores giratorios FGHT para espiga de manguera SuperKlean se diseñaron específicamente para complementar nuestras mangueras proporcionando a nuestros clientes un método de montar mangueras para acoplarlas a las conexiones macho GHT existentes en las plantas. Como todos los adaptadores SuperKlean, están diseñados con una espiga de manguera de 2" de largo para lograr una instalación más fija y segura. Los adaptadores giratorios de 360° impiden las retorceduras de las mangueras.



ADAPTADORES FGHT PARA ESPIGA DE MANGUERA	
N° de pieza	Descripción
8-FGHT1/2-B	Adaptador giratorio (GHT de 3/4" para espiga de manguera de 1/2"), latón y acero inoxidable de la serie 300.
8-FGHT5/8-B	Adaptador giratorio (GHT de 3/4" para espiga de manguera de 5/8"), latón y acero inoxidable de la serie 300.
8-FGHT3/4-B	Adaptador giratorio (GHT de 3/4" para espiga de manguera de 3/4"), latón y acero inoxidable de la serie 300.
8-FGHT1/2-S	Adaptador giratorio (GHT de 3/4" para espiga de manguera de 1/2"), acero inoxidable de la serie 300.
8-FGHT5/8-S	Adaptador giratorio (GHT de 3/4" para espiga de manguera de 5/8"), acero inoxidable de la serie 300.
8-FGHT3/4-S	Adaptador giratorio (GHT de 3/4" para espiga de manguera de 3/4"), acero inoxidable de la serie 300.

## ADAPTADORES 3/4" MNPT x 3/4" MGHT - SERIE 8-ADAPT

Los nuevos adaptadores 3/4" MNPT x 3/4" MGHT se diseñaron específicamente para complementar nuestra línea de adaptadores proporcionando a nuestros clientes un método para convertir nuestros adaptadores 3/4" FGHT a 3/4" MNPT. Como todos los adaptadores SuperKlean, ofrecemos estos adaptadores en latón con acero inoxidable o solamente en acero inoxidable.



ADAPTADORES 3/4" MNPT x 3/4" MGHT	
N° de pieza	Descripción
8-ADAPT-B	Adaptador 3/4" MNPT x 3/4" MGHT, latón y acero inoxidable de la serie 300.
8-ADAPT-S	Adaptador 3/4" MNPT x 3/4" MGHT, acero inoxidable de la serie 300.

## SOPORTES DE MANGUERAS

Los soportes de mangueras de latón y acero inoxidable de SuperKlean, hechas de acero inoxidable de la serie 321, son virtualmente resistentes a la corrosión en la mayoría de las aplicaciones y entornos. Su placa de montaje recubierta de resina epoxi de aluminio se ha diseñado específicamente para una instalación rápida y sencilla y cumple con la separación requerida entre la pared y la placa, y la placa y las unidades.

SOPORTES DE MANGUERAS	
N° de pieza	Descripción
11	Soporte de mangueras, acero inoxidable de la serie 300, para el montaje de la unidad (incluye pernos de acero inoxidable y conexiones de extremo de latón)
11-S	Soporte de mangueras, acero inoxidable de la serie 300, para el montaje de la unidad (incluye pernos y conexiones de extremo de acero inoxidable)
12	Soporte de mangueras, acero inoxidable de la serie 300, para el montaje en la pared (incluye pernos de acero inoxidable, placa de montaje de aluminio y conexiones de extremo de latón)
12-S	Soporte de mangueras, acero inoxidable de la serie 300, para el montaje en la pared (incluye pernos de acero inoxidable, placa de montaje de aluminio y conexiones de extremo de acero inoxidable)
12-SS	Soporte de mangueras de acero inoxidable de la serie 300 series para montaje en la pared (incluye placa de montaje de acero inoxidable, conexiones de extremo de acero inoxidable, pernos de acero inoxidable y 4 pernos de anclaje)



## ADAPTADORES DE MEZCLADORA DE 3 PIEZAS Y TERMÓMETRO DE ÁNGULO AJUSTABLE

Los adaptadores de mezcladora SuperKlean de 3 piezas se han diseñado específicamente para una instalación más sencilla, sin molestias que pueden causar las mangueras dobladas. El termómetro SuperKlean de ángulo ajustable, fabricado enteramente de acero inoxidable, se ha diseñado específicamente para indicar con exactitud la temperatura del agua que sale de las unidades mezcladoras SuperKlean.



ADAPTADORES DE MEZCLADORA DE 3 PIEZAS Y TERMÓMETRO DE ÁNGULO AJUSTABLE	
N° de pieza	Descripción
9-1/2-B	Adaptador para mezcladora de 3 piezas (NPT de 3/4" para espiga de manguera de 1/2"), hecho de latón.
9-1/2-S	Adaptador para mezcladora de 3 piezas (NPT de 3/4" para espiga de manguera de 1/2"), hecho de acero inoxidable de la serie 300.
9-5/8-B	Adaptador para mezcladora de 3 piezas (NPT de 3/4" para espiga de manguera de 5/8"), hecho de latón.
9-5/8-S	Adaptador para mezcladora de 3 piezas (NPT de 3/4" para espiga de manguera de 5/8"), hecho de acero inoxidable de la serie 300.
9-3/4-B	Adaptador para mezcladora de 3 piezas (NPT de 3/4" para espiga de manguera de 3/4"), hecho de latón.
9-3/4-S	Adaptador para mezcladora de 3 piezas (NPT de 3/4" para espiga de manguera de 3/4"), hecho de acero inoxidable de la serie 300.
10	Termómetro de ángulo ajustable, acero inoxidable.

## MANGUERAS

Todas las mangueras SuperKlean son flexibles, ligeras, económicas, duraderas y seguras. Vienen con su opción de adaptador giratorio de extremo para boquillas y adaptador de 3 piezas para unidades de mezcla. Las mangueras están disponibles en longitudes de 25, 50, 75 y 100 pies, y también pueden fabricarse a petición en incrementos de 25 pies. SuperKlean ofrece una amplia variedad de fabricaciones de mangueras. A continuación, revise la información adicional siguiente.



Protector de manguera  
"OPCIONAL"

Montaje de collar  
"OPCIONAL"

**ESTAS MANGUERAS NO SE DEBEN USAR CON VAPOR**

**TODAS LAS MANGUERAS TIENEN UNA TEMPERATURA MÁXIMA CALIFICACIÓN DE 200° F (93°C)**

N° de pieza:	Diámetro Interior	Presión Máxima	Color de la cubierta	Material de la cubierta	Material del tubo	Refuerzo
<b>UW</b>	1/2" y 3/4"	250 lb/pulg <sup>2</sup>	Blanco	EPDM liso	EPDM	4 espirales de fibra de poliéster
<b>UB</b>	1/2", 5/8", y 3/4"	250 lb/pulg <sup>2</sup>	Negro	EPDM liso	EPDM	4 espirales de fibra de poliéster
<b>UR</b>	3/4"	250 lb/pulg <sup>2</sup>	Rojo	EPDM liso	EPDM	4 espirales de fibra de poliéster
<b>UY</b>	3/4"	400 lb/pulg <sup>2</sup>	Amarillo	Nitrilo liso	Nitrilo	2 espirales de fibra de poliéster
<b>UBS</b>	5/8"	250 lb/pulg <sup>2</sup>	Negro	Envoltura de neopreno	Clorobutil	Trenza individual de fibra de rayón
<b>UWS</b>	5/8"	250 lb/pulg <sup>2</sup>	Blanco	Envoltura de hypalon	Clorobutil	Trenza individual de fibra de rayón
<b>URS</b>	5/8"	250 lb/pulg <sup>2</sup>	Rojo	Envoltura de neopreno	Clorobutil	Trenza individual de fibra de rayón

# SuperKlean

## ACUERDOS DE TÉRMINOS Y CONDICIONES

### CONDICIONES GENERALES

Los siguientes términos y condiciones constituyen el único Acuerdo del Vendedor por la compra y venta de productos de SuperKlean. Cualquier término y condición contenido en la orden de compra del Comprador que difiera de los términos y condiciones de SuperKlean, o que suponga un adición o variación de los mismos, no será vinculante y quedará excluido automáticamente.

### ACUERDO

Los pedidos están sujetos a la aceptación por escrito de SuperKlean, en adelante el Vendedor, desde su sede de Burlingame, California (EE.UU.).

### GARANTÍA

El Vendedor garantiza sus productos ante defectos de materiales y mano de obra durante un año a partir de la fecha de suministro. La garantía del Vendedor se limitará (si así lo considera conveniente el Vendedor) al reembolso del precio de venta o a la reparación o sustitución del producto o la pieza que presente defectos demostrables cuando se utiliza para el fin para el que fue diseñada. El Vendedor no estará sometido a ninguna otra garantía, ya sea el tipo verbal, escrita, expresa o implícita. Las obligaciones y compensaciones del Vendedor en virtud de esta garantía se ofrecen exclusivamente como se especifica en este Acuerdo. Bajo ningún concepto será el Vendedor responsable ante sus clientes de los daños consecuentes o los accidentes o daños materiales que se produzcan como consecuencia de utilizar los productos vendidos. La realización de reparaciones o sustituciones por parte del Comprador o sus agentes sin la autorización previa por escrito del Vendedor eximirá al Vendedor de todas las responsabilidades expresadas en este acuerdo.

### FUERZA MAYOR

El Vendedor intentará enviar los productos especificados en cualquier pedido aceptado, pero no se considerará que el Vendedor incumple sus obligaciones si esta entrega no puede producirse a causa de indisponibilidad de materiales, equipos, mano de obra o personal técnico, o en caso de guerra, huelga, disturbios, agresión, incendio, accidente, cierre patronal de sus centros de producción o de los centros de producción de los que obtiene materiales, embargos o imposibilidad de transportar materiales de forma segura; o bien en virtud de leyes, órdenes, proclamaciones, normativas u ordenanzas de cualquier Administración; o bien por desastre natural o cualquier otra causa que quede fuera del control razonable del Vendedor.

### SUMINISTRO

Si no se especifica lo contrario por escrito, el suministro se considera franco a bordo desde Burlingame, California (EE.UU.).

### PRECIOS Y DISEÑOS

Los precios y diseños pueden cambiar sin previo aviso.

### LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Ninguna reclamación realizada por el Comprador en cuanto a las mercancías entregadas, o por falta de suministro de mercancías, deberá suponer un valor superior al precio de las mercancías. Bajo ninguna circunstancia será el Vendedor responsable de ningún daño consecuente.

### IMPUESTOS

Todos los impuestos de uso o impuestos internos aplicables, ya sean federales, estatales o locales, estarán a cargo del Comprador y se añadirán a los precios de lista o acordados. El Vendedor tendrá derecho a facturar de forma separada estos impuestos, si resulta preceptivo en un momento posterior. Los pedidos realizados con una exención fiscal deben ir acompañados del correspondiente certificado de exención.

### DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍAS

El Vendedor no aceptará la devolución de ningún producto si no se ha solicitado previamente al Vendedor un número de autorización de devolución de mercancías. En este caso, el abono se emitirá después de la inspección de las mercancías y una vez satisfechos los requisitos siguientes:

1. Todas las mercancías deben devolverse con portes pagados y en su estado original. En caso contrario, no se emitirá el abono correspondiente y las mercancías se devolverán al Comprador con portes debidos.
2. Todas las mercancías devueltas están sujetas a un cargo del 20% por almacenamiento y manipulación.
3. Los costos de transporte de todas las mercancías devueltas deben ser abonadas por el Comprador en todos los casos.

### CANCELACIÓN

Las órdenes de compra, o cualquier parte de las mismas, que haya sido aceptada por el Vendedor no pueden ser canceladas hasta que el Vendedor haya determinado qué acción debe realizarse y resulta aconsejable para reducir al mínimo los costos derivados de la cancelación. Los pedidos de mercancías no personalizadas que ya hayan sido enviadas están sujetos a un cargo del 20% por manipulación y almacenaje.

### CONDICIONES DE PAGO

Las condiciones de pago en los EE.UU. son del 1% a diez días, importe neto a 30 días tras la autorización del crédito. El Vendedor se reserva el derecho a retrasar el envío hasta la recepción del importe en efectivo. Si a juicio del Vendedor la situación financiera del Comprador llegará límites no deseables, se cargará un costo del 1.5% al mes en todas las partidas cuyo pago se demore más allá de 60 días tras la fecha de la factura. El Vendedor se reserva el derecho a alterar las condiciones de pago.

### FALTA DE VALIDEZ PARCIAL

Si cualquier provisión de este Acuerdo no puede imponerse en la actualidad o en el futuro o no es válida en algún momento según la ley, norma o regulación, ninguna otra provisión de este Acuerdo se verá afectada y todas las demás provisiones de este Acuerdo mantendrán toda su vigencia, como si la provisión afectada siguiera teniendo validez.

### JURISDICCIÓN

A todos los efectos, este Acuerdo se somete a la normativa del Estado de California (EE.UU.).

### ARBITRAJE

Cualquier conflicto entre el Comprador y el Vendedor en relación con este Acuerdo se resolverá a través de negociaciones. En el caso de que las negociaciones no permitan un consenso, la disputa debe someterse a un arbitraje, que deberá tener lugar en Burlingame, California (EE.UU.). La decisión resultante del arbitraje será vinculante para ambas partes. Los gastos del arbitraje serán abonados por la parte perdedora. El arbitraje deberá ser realizado por la Asociación norteamericana de arbitraje (American Arbitration Association), siguiendo sus normas y procedimientos, a no ser que las partes acuerden alguna variación.